



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
LIMITED

A/HRC/6/L.16  
21 September 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Шестая сессия  
Пункт 10 повестки дня

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА**

**Австралия\***, **Албания\***, **Аргентина\***, **Венесуэла\***, **Гватемала**, **Германия**, **Гондурас\***,  
**Испания\***, **Италия**, **Кипр\***, **Колумбия\***, **Конго\***, **Коста-Рика\***, **Куба**, **Мексика**,  
**Никарагуа**, **Панама\***, **Парагвай\***, **Перу**, **Португалия\*** **Сальвадор\***, **Сан-Марино\***,  
**Уругвай**, **Хорватия\*** и **Чили\***: проект резолюции

**6/... Всемирная программа образования в области прав человека**

*Совет по правам человека,*

*напоминая* о принятых Генеральной Ассамблеей резолюциях 59/113 А от 10 декабря 2004 года, 59/113 В от 14 июля 2005 года и 60/251 от 15 марта 2006 года, а также о резолюции 2005/61 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года и резолюции 2006/19 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от 24 августа 2006 года, которые касаются Всемирной программы образования в области прав человека и Плана действий на ее первый этап (2005-2007 годы);

*вновь подтверждая* необходимость принятия дальнейших мер на международном уровне для поддержки национальных усилий по достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе содержащихся в Декларации

---

\* Государства, не являющиеся членами Совета по правам человека.

тысячелетия Организации Объединенных Наций, в особенности обеспечения к 2015 году всеобщего доступа к базовому образованию для всех;

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о ходе работы на первом этапе (2005-2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека (A/HRC/4/85);

2. *принимает к сведению также* работу, осуществленную до настоящего времени Межучрежденческим координационным комитетом Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе, и будущие мероприятия, в частности в сферах технической помощи и обмена информацией, которые были определены Комитетом как требующие поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций для осуществления Плана действий на национальном уровне;

3. *постановляет* продлить еще на два года (2008-2009 годы) первый этап Всемирной программы образования в области прав человека, с тем чтобы предоставить возможность всем соответствующим сторонам добиться осуществления Плана действий с уделением приоритетного внимания системам начальной и средней школ;

4. *призывает* все государства разработать инициативы в рамках Всемирной программы образования в области прав человека и, в частности, осуществлять, с учетом их возможностей, принятый Генеральной Ассамблеей План действий на первом этапе Всемирной программы;

5. *просит* всех членов Межучрежденческого координационного комитета Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе и, в частности, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры содействовать осуществлению Плана действий на национальном уровне, оказывать по запросу техническую помощь и координировать смежные международные усилия;

6. *призывает* все существующие национальные правозащитные институты помогать в осуществлении программ образования в области прав человека, согласующихся с Планом действий;

7. *призывает* соответствующие органы, подразделения или учреждения системы Организации Объединенных Наций, а также все прочие международные и региональные межправительственные и неправительственные организации поощрять и оказывать по запросу, в рамках их мандатов, техническую помощь для осуществления Плана действий на национальном уровне;

8. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры широко распространить План действий среди государств и межправительственных и неправительственных организаций любыми средствами, включая электронные средства и каналы связи, доступные для инвалидов;

9. *просит также* Управление Верховного комиссара представить Совету на его последней сессии 2008 года доклад о ходе работы по осуществлению настоящей резолюции;

10. *постановляет* рассмотреть данный вопрос на своей последней сессии 2008 года в рамках этого же пункта повестки дня.

-----